



ACFA

Régionale de Centralta

2022-2023

C.P. BOX 328 Legal, AB T0G 1L0

780-961-3665

centralta@acfa.ab.ca

www.acfa.ab.ca/centralta

Votre Association canadienne française de l'Alberta pour la région de St-Albert, Morinville et Legal.



1er avril 2022– 31 mars 2023

Rapport Annuel



ACFA

Régionale de Centralta

Fiers de notre Centre Communautaire à Legal! Pour réservations: 780-961-3665

Table des matières

Ordre du jour	3
Présence 2022.....	4
Procès-Verbal de l'AGA 2022.....	5-10
Rapport du président.....	11-15
Rapport du Fonds de dotation de la franco- phonie de Centralta	16-17
États financiers au 31 mars 2023 ...	18-29
Photos des activités passées	30-35

Conseil d'administration 2022-2023

Présidente: Anamaria Vallejo

Vice-Président: Daphnée Lapointe

Trésorière: Démission en court de mandat

Secrétaire: Démission en court de mandat

Conseiller: Gilbert Cantin

Conseillère jeunesse: Juan Vallejo

Conseiller: Jean-Denis Legault

Conseiller: Chantal Fréchette

Représentant de l'école Alexandre Taché: Mélanie Drouin

Représentante de l'école Citadelle: Vacant

Représentante de l'école La Mission: Dominique Ruhl, Mélanie Dallaire, Rihab Alaya

Représentant de la Société Touristique de Centralta: Ernest Chauvet

Équipe de l'ACFA Centralta

Directrice régionale: Josée Côté

Concierge: Jacques Martel

ORDRE DU JOUR

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE DE L'ACFA RÉGIONALE CENTRALTA

Samedi 03 juin 2023 à 2:00pm

Au centre communautaire Centralta

5109-46e rue, Legal.

1. **Ouverture de l'assemblée et mot de bienvenue**
2. **Vérification du quorum**
3. **Élection d'un (e) secrétaire d'Assemblée**
4. **Élection d'un (e) président d'Assemblée**
5. **Lecture et adoption de l'ordre du jour**
6. **Lecture et adoption du procès-verbal de l'AGA 2022**
7. **Présentation des rapports financiers**
8. **Nomination d'un vérificateur comptable**
9. **Rapport annuel de la présidence**
10. **Élection d'un président d'élection**
11. **Élection 3 membres du conseil d'administration**
 - Vice-Président
 - Trésorière
 - Secrétaire
12. **Varia: Changement au Statuts et règlements:** Présent : Lors de toute Assemblée générale, vingt (20) membres actifs ou membres à vie ou membres émérites détenant le droit de vote constitueront le quorum. Si le quorum n'est pas atteint au cours des 60 minutes qui suivent l'heure fixée pour l'assemblée; celle-ci sera ajournée au même jour et à la même heure de la semaine suivante, au même endroit. Si de nouveau le quorum n'est pas atteint dans les 60 minutes, cette Assemblée si c'est l'Assemblée générale annuelle aura lieu quel que soit le nombre de membres présents.
Changement proposé:
À la section 5.5 article 28. Lors de toute Assemblée générale, **quinze** (15) membres actifs ou membres à vie ou membres émérites détenant le droit de vote constitueront le quorum.
13. **Clôture de l'Assemblée**

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE – 12 Juin 2022

PRÉSENCES en VIRTUELLES

#	Noms	Lieu de résidence
1	Josée Côté en personne	St. Albert
2	Gilbert Cantin en personne	St. Albert
3	Pierre Damour en personne	Rochester
4	Odette Damour en personne	Rochester
5	Alexandra Riduet virtuel	Morinville
6	Gillian Anderson Virtuel	St. Albert
7	Ernest Chauvet Virtuel	Legal
8	Anamaria Vallejo en personne	St. Albert
9	Juan Vallejo en personne	St. Albert
10	Andres Vallejo en personne (Moins de 16 ans)	St. Albert
11	Chantal Dussault Virtuel	St. Albert
12	David Fréchette en personne	St. Albert
13	Suzanne Emery en personne	St. Albert
14	Sheyla Soler Sobrado en personne	Legal
15	Mike Roy en personne	Legal
16	Rémi Thibault en personne	St. Albert
17	Chantal Fréchette en personne	Legal
18	Gabriel Degoya en personne	Legal
19	Ronald St-Jean en personne	St. Albert
20	Roberto Jimenez en personne	St. Albert
21	Jean-Denis Legault en personne	Sturgeon County
22	Sydalie Legault en personne	Sturgeon County

INVITÉS

23	Jean-François Tremblay en personne	Edmonton
24	Nathalie Boutin en personne	Edmonton
25	Simon Belzile en personne	Edmonton
26	Pierre Asselin Virtuel	Edmonton
27	Isabelle Laurin Virtuel	Edmonton
28	Colin Champagne Virtuel	Edmonton
29	Rose Michaud en personne	St. Albert
30	Claude Michaud en personne	St. Albert

PROCÈS-VERBAL

Assemblée générale annuelle 2022

18 juin 2022, 14h17

Hybride

1. Bienvenue et ouverture de la réunion

Anamaria Vallejo (vice-présidente) souhaite la bienvenue à tout le monde, en l'absence du président M. Clément Lapointe, elle ajoute que la réunion est enregistrée. Puis, elle fait la lecture de l'énoncé de reconnaissance des territoires.

Remercie Patrimoine Canada pour leur appui financier ainsi qu'Alberta Fondation for Arts et Sturgeon Adults Learning qui sont les principaux bailleurs de fonds.

Il souligne la présence de M. Pierre Asselin vice-président et représentant provincial du Centre pour le Conseil d'Administration de l'ACFA du Provincial.

M. Colin Champagne gestionnaire du développement communautaire du Secrétariat Provincial de l'ACFA, Isabelle Laurin directrice générale du Secrétariat provincial et M. Simon Belzile de la firme comptable Bergeron & Co.

2. Vérification du quorum

Vérification du quorum par Josée Côté. L'assemblée a quorum. On compte 21 membres en lignes et présente ainsi que 8 observateurs.

3. Nomination d'un (e) président d'assemblée

Anamaria propose David Fréchette comme président d'assemblée secondé par Gilbert Cantin. Monsieur David Fréchette accepte. Adopté à l'unanimité.

4. Nomination d'un(e) secrétaire d'assemblée

Josée Côté propose Nathalie Boutin comme secrétaire d'assemblée secondée par Gilbert Cantin. Nathalie Accepte. Adopté à l'unanimité.

5. Lecture et adoption de l'ordre du jour

Lecture de l'ordre du jour qui se trouve dans le rapport annuel qui a été distribué à l'entrée. De plus, David porte à l'attention qu'il y aura des changements au point Varia - Changements aux règlements de l'article 35.

Pierre Damour propose l'adoption de l'ordre du jour. Appuyée par Odette Damour.
Adopté à l'unanimité

6. **Lecture et adoption du procès-verbal de l'Assemblée Générale Annuelle 2022**

David demande si tous sont en accord et s'il y a des erreurs ou omissions à apporter.

Gilbert Cantin propose l'adoption du procès-verbal de l'Assemblée Générale Annuelle du 12 juin 2021 tel qu'amendé, appuyé par Jean-François Tremblay. Adopté à l'unanimité.

7. **Présentation du Rapport financier**

M. Simon Belzile présente les états financiers du 1 avril 2021 au 31 mars 2022.

États de Résultats : Revenu de 2022 sont de 253 069\$ comparativement en 2021 de 238 918\$

Les dépenses pour 2022 sont 199 705\$. Comparativement en 2021 de 197 811 \$ donc pour un revenu total de 53 364\$.

Question : Gilbert demande si habituellement les ACFA sont plus dans le négatif?

Réponse : c'est surtout cette année dans le positif. Mais l'ACFA de Centralta est dans le plus positif de la province. De plus, avec la signature du nouveau contrat de location avec Sturgeon Public School, l'ACFA sera en bonne posture financière.

Question : David demande s'il y a la signature d'un nouveau contrat avec le conseil ?

Réponse : Josée mentionne que c'est avec un autre conseil scolaire pour des classes au niveau primaire.

Question: M. Rémi Thibault demande si la location est pour un an?

Réponse : une location de 5 ans et qui sera à long terme. Cette année, l'ACFA fait une concession au niveau du loyer.

Question: Rémi Thibault demande si cela sera rentable?

Réponse : Josée répond oui. Afin de n'être pas déficitaire et à partir de la deuxième année l'ACFA sera au même niveau que le CSCN.

Avec la ville de Legal le contrat sera renouvelé en décembre 2023.

Actif net au début de L'année 320 989\$ plus l'excédent de 53 364 \$pour un total de 374 353\$

Bilan actif total de 1 454 741\$

David ajoute qu'il est très fier de la manière que le centre a été géré durant la dernière année.

Pierre Damour propose l'acceptation des états financiers, secondé par Gilbert Cantin. Adopté à l'unanimité.

8. Nomination d'un vérificateur comptable

Rémi Thibault propose que la firme Bergeron & Co. ait la charge de la vérification comptable pour l'année 2022-2023, appuyé par Chantal Fréchette. Adopté à l'unanimité.

9. Rapport annuel du Président

: Anamaria Vallejo qui est la vice-présidente fait la lecture du rapport annuel. Voir à la page 11 du rapport annuel.

Les 3 fonds de dotation de la région ont amassé :

Fonds Carole D. Fréchette =785.30\$,

Fonds de la francophonie de Centralta =148.55\$

Fonds Henri Lusson = 178.12\$

David mentionne que pour une petite régionale les nombres d'activités sont incroyables avec une bonne directrice.

Rapport de la fondation Franco-Albertaine qui provient de l'ACFA. À chaque année, une somme est donnée aux écoles qui ont envoyé un représentant de leur Société de parents à nos réunions mensuelles pour partager leurs activités et être au courant des nôtres. Ainsi, nous remettons aux écoles participantes une bourse de 650\$ pour leurs activités. Donc en 2021-2022 la somme disponible est de 2 160\$.

10. Élection d'un président d'élection

Josée Côté propose David Fréchette comme président d'élection. M. David Fréchette accepte.

Adopté à l'unanimité.

11. Élection du Conseil d'Administration

Poste de Présidence

David Fréchette mentionne qu'une nomination a été reçue d'Anamaria Vallejo.

Après 3 appels de candidature pour le poste de président, Anamaria Vallejo est nommé par acclamation.

Postes de Conseillers : David Fréchette mentionne que trois postes de conseillers ont été comblés durant l'année.

Mme Chantale Dussault s'est proposée au poste de conseillère.
Chantale Fréchette se nomme
Gilbert Cantin nomme Jean-Denis Legault
Juan Vallejo se nomme
Chantale Fréchette nomme Gabriel De Goya, mais il refuse la nomination.

Question : Ernest Chauvet demande qui sont les personnes présentement en poste?

Réponse: Clément Lapointe qui termine son mandat et quitte le CA, Gilbert Cantin, Daphnée Lapointe, Alexandra Riduet, Chantal Dussault et Anamaria Vallejo.

David demande aux trois candidats s'ils acceptent? Après 3 appels de candidature pour les postes de conseillers, Chantal Dussault, Chantal Fréchette, Jean-Denis Legault et Juan Vallejo sont nommées par acclamation

Applaudissement aux nouveaux membres.

Varia :

12.1. Ajout aux changements des statuts et règlements pour l'article 35 :

David fait la lecture de l'article original ainsi que les modifications proposées sont : Pour éviter la collusion, la composition complète du Conseil d'Administration ne peut contenir plus de 2 membres de la même famille immédiate. Sinon si un ou plusieurs autres membres de la même famille joins le Conseil d'Administration, ils n'auront pas de droit de vote.

Famille immédiate : Une description de famille immédiate sera mise en lexique pour éviter la confusion.

Question : Alexandra Riduet demande de clarifier car elle pensait qu'on avait parlé d'avoir que deux membres de la même famille pouvaient en siéger en tout temps dans le CA.

Réponse : Josée précise que ce qui présenté c'est ce qui a été voter lors de la réunion pour les changements, mais que nous pouvons toujours apporter des modifications.

VOTE : changement : 12.1

Anamaria Vallejo propose d'enlever la famille immédiate et d'inscrire deux membres de la même famille, secondé par Alexandra Riduet.

David demande si tous sont en accord.

Adopté à l'unanimité

12.2 Rajout de l'Article 35

Deux membres de la même famille immédiate ne peuvent occuper une position de signataire (Président, Vice-Président et trésorier), ni occuper une position de l'exécutif.

Question de Rémi Thibault: La secrétaire fait partie de l'exécutif.

Réponse : oui, mais elle n'est pas signataire.

Commentaire de Pierre Damour demande de modifier la phrase pour préciser que la secrétaire fait partie de l'exécutif.

Commentaire : Jean-Denis demande que ce soit revisité dans une autre réunion afin d'éclaircir la description du mot famille immédiate, ceci pour la réunion de l'AGA de 2023.

Le CA propose que deux membres de la membre famille ne peut pas occuper une position de l'exécutif.

VOTE : Changement point 12.2 ajoute de l'article 35

Deux membres de la même famille ne peuvent occuper une position de l'exécutif de l'ACFA.

Ernest Chauvet propose que le changement du point soit: Deux membres de la même famille ne peuvent occuper une position à l'exécutif de l'ACFA. Secondé par Odette Damour.

1 contre, abstention 0, adopté à l'unanimité

12.3 Rajout Section 6.7 Article 44

Pour éviter un conflit d'intérêt, si un membre du Conseil d'Administration est relié directement avec un employé de l'ACFA de Centralta, il ou elle devra s'abstenir de toutes décisions concernant cet employé.

Commentaire de Pierre Damour ajoute afin de ne pas avoir de conflit d'intérêt, le membre de la même famille relié à l'employé concerné doit sortir de la pièce. Par exemple lors de discussion en rapport avec la direction Josée, Gilbert sortira de la salle.

VOTE : Changement point 12.3

Pierre Damour demande d'inscrire, afin d'éviter un conflit d'intérêt, si un membre du Conseil d'Administration est relié directement avec un employé de l'ACFA de Centralta, il ou elle devra quitter l'assemblée et s'abstenir de toutes décisions concernant cet employé.

Proposé par Pierre Damour, secondé par Gilbert Cantin. Adopté à l'unanimité.

David Fréchette propose qu'un lexique soit identifié dans les règlements, secondé par Gilbert Cantin

David Fréchette passe la parole à M. Pierre Asselin Vice-président de l'ACFA Provincial Pierre Asselin remercie de l'intérêt porté sur les règlements, ainsi que tous les efforts qui y sont mis.

Pierre Asselin nous donne les remerciements de la Présidente du Provincial et nous remercie de toutes les activités que nous avons fait durant toute l'année. M. Asselin nous parle des dossiers que le Secrétariat Provincial travaille: en particulier sur la modernisation de l'ACFA qui a amené à la réflexion d'abord la modernisation de l'ACFA. Est-ce que la structure et le déploiement des activités en région est toujours effective et répondre aux besoins des communautés francophones et ils veulent entamer une consultation publique pour voir si la présente structure répond encore aux besoins grandissant de la communauté francophone de la province.

Souligné le partenariat avec le comité FrancoQueer de l'ouest à l'occasion du mois de juin pour le mois de la fierté et de l'inclusion de toutes les diversités au sein de la société francophone. Et surtout se sentir respecté au sein de la société et la communauté, entourant le thème que personne ne devrait pas avoir à choisir entre son identité linguistique, sexuelle ou de genre. Plusieurs activités seront proposées tout au long du mois et que nous pourrons retrouver sur le site web de l'ACFA.

Nous désirons donner de sincère félicitation de votre Conseil d'Administration pour leur dévouement, à la nouvelle école Citadelle et au beau travail de votre directrice Josée Côté.

David Fréchette ajoute que la présidente du Provincial, Mme Sheyla Risbud, est une ancienne membre de l'ACFA de Centralta et qu'elle a grandi à St-Albert. De plus, si les noms de certaines rues sont en langue française et en Cree, c'est grâce à elle qui a travaillé pour ce changement.

David Fréchette remercie tous les membres qui se sont impliqués dans le Conseil d'Administration cette année soit : Clément Lapointe, Anamaria Vallejo, Alexandra Riduet, Gilbert Cantin, Daphnée Lapointe, Chantal Dussault, Ernest Chauvet et Gillian Anderson. Sans oublier les employés à la direction : Josée Côté et notre employé pour l'été Sheyla Soler Sobrado ainsi que le concierge Jacques Martel et toute son équipe.

13. Clôture de l'assemblée

David Fréchette remercie tout le monde pour leur présence aujourd'hui et leur souhaite un bon spectacle.

David Fréchette propose la levée de l'Assemblée, appuyé par Gilbert Cantin à 15h32. Adopté à l'unanimité.

RAPPORT DE LA PRÉSIDENTE

Chers invités et membres de l'ACFA,

L'année 2022-2023 a été une année de retour à nos activités en présentielle et ce fut un temps d'adaptation post pandémie. Car malgré que les restrictions soient levées et que la crise sanitaire soit derrière nous, le retour aux activités comme nous l'avons connu dans le passé fut tranquille. Nous avons dû réapprendre à nos communautés et notre public de recommencer à participer à nos activités en toute sécurité.

Comme vous avez sûrement constater nos bureaux et le centre communautaire sont réouverts mais avec encore du télétravail à l'occasion. Car notre directrice a été encore une très bonne partie de l'année la seule employée, pour accomplir toutes les tâches. Cet été, nous avons un employé d'été dans le poste d'agent d'informations communautaires qui pourra aider notre directrice dans les activités planifiées. Il me fait donc plaisir de souhaiter la bienvenue parmi nous à Amy Legault, une élève de 11^{ème} années de l'école Alexandre Taché de St. Albert, qui aime s'impliquer dans la communauté francophone et qui sera un bel ajout pour la période estivale.

Outre l'utilisation du centre par notre nouveau locataire Legal Public school et la location à la ville de Legal pour des activités communautaire notamment des activités pour les jeunes et les adultes, des cours de Yoga, de « Floor Hockey », de danse en ligne et à claquettes, du « Workout », « Ultimate fitness » et perfectionnement pour le baseball et le hockey y sont offert ! Les organismes de la région tels que la Chambre de commerces de Legal, les 4H de Bon Accord et le club de karaté sont aussi, des utilisateurs de notre centre communautaire pour leurs activités.

Le panneau électronique situé sur la rue principale est aussi un important atout pour notre centre et pour notre association. Il permet, entre-autre, de diffuser de l'information dans les deux langues officielles en plus de créer plus de visibilité à l'ACFA.

Du côté de l'ACFA, nous utilisons la même formule gagnante pour monter notre programmation, soit par la création de partenariats avec plus de 24 collaborateurs afin de rejoindre le plus grand nombre de participants et aussi pour augmenter notre visibilité!

Nous avons priorisé les activités culturelles virtuelles mais recommençons à refaire des activités en présentiels et avons connu beaucoup de succès lors de ceux-ci.

Pour ce qui est de notre programmation nous avons présenté des films en français à tous les mois de septembre à juin. L'an dernier nous avons fait pour une première année une St-Jean Baptiste à Morinville. Nous avons eu plus de 250 participants qui sont venus s'amuser avec nous. Le commentaire qui revenait le plus souvent était de refaire cet événement mais à St. Albert, nous avons écouté notre communauté et cette année les festivités de la St-Jean Baptiste seront à St. Albert. De plus, nous avons encore participé aux festivités de la fête du Canada de St. Albert en plus de leur organiser un petit spectacle d'une vingtaine de minutes en français notre artiste à chanter l'hymne nationale dans les deux langues.

Notre directrice et son employé d'été ont répondu présentes à la demande de participation de la ville de Legal pour leurs festivités de la Fête au Village, en faisant du maquillage sur le visage et en distribuant des bonbons lors de leur parade. Notre directrice continue tout au long de l'année à faire les heures du conte bilingue à la bibliothèque de Morinville. Ainsi, nous pouvons avoir des locaux gratuits pour nos cours de français à la bibliothèque de Morinville.

De plus en septembre, nous avons organisé deux jours de la culture à notre centre communautaire nous avons fait découvrir la communauté Métis, la Tunisie, la Colombie et la Côte d'Ivoire en plus de la culture francophone. En présentant un met traditionnel, que ce soit de la danse, chant ou même de leur culture, les exposants et participants ont bien apprécié.

Nous avons également eu notre traditionnel ciné-parc en partenariat avec la Société CinÉMAGINE à notre centre pour terminer la saison estivale, nous allons encore là écouter notre communauté et nous ferons notre prochain ciné-parc à St. Albert.

Une petite nouveauté cet automne nous avons commencé un club de lecture qui se réunit une fois par mois pour discuter du roman lu et des prochains à venir. Nous avons commencé avec 6 participants et avons terminé avec 2 assidus qui veulent recommencer en septembre prochain.

En octobre nous avons une première journée sportive combiné avec une danse costumée en soirée, les participants ont bien aimé l'idée de combiner deux activités l'une après l'autre et le concept est à recommencer.

Nous avons également eu notre coup de cœur francophone qui mettait le talentueuse Chloé Breault du Nouveau-Brunswick. Une cinquantaine de personnes ont pu apprécier la très belle voix de Chloé et de son groupe.

Et de futur partenariat avec le Dicey Reillys pub de St. Albert, pour présenter d'autre spectacle.

Cette année, nous avons proposé trois sessions de cours de français, soit une en automne en virtuelle, une en hiver en personne et une dernière au printemps en personne que nous avons dû annuler pour manque d'inscription.

En novembre, notre directrice a animé la partie francophone de la parade du festival Lite up Nite de Morinville, pour décrire les chars allégoriques. Nous avons eu que de bons mots de la part des organisateurs de cet événement de la ville de Morinville.

Pour continuer à nous mettre dans l'esprit de Noël, en décembre nous avons organisé pour une deuxième année une journée de Noël avec le père Noël lui-même et de ses lutins. Petits et grands se sont bien amusés et appréciés les activités proposées. Nous avons également répondu aux lettres au père Noël qui nous ont été laissées dans notre boîte aux lettres au centre. En plus avant de fermer pour la période des fêtes nous avons présenté notre film de décembre : Papa est devenu un lutin. Que les participants ont pu bien rire et apprécié pour terminer de se mettre dans l'esprit de Noël. Avec l'engouement des deux dernières années pour nos petits cornets à la tige d'érable nous avons recommencé la fabrication des petits cornets et ainsi nous pouvons continuer à sucrer toute la province et accommoder les écoles que nous ne pouvions pas aller faire de cabane à sucre. En plus, d'en avoir fait livrer aux ACFA de Canmore-Banff et celle de Red Deer, nous avons vendu plus de 2500 petits cornets cette année.

À notre retour en janvier nous avons continué à présenter nos films francophones mensuel pour la communauté à l'école La Mission de St. Albert nous avons une vingtaine de participants qui aiment cette activité.

Cette année, nous avons pu recommencer à faire nos traditionnelles cabanes à sucre. Nous avons fait 8 cabanes à sucres en tout, qui ont débuté en février et se sont étalées jusqu'à la fin du mois de mars. Nous avons donc fait deux dans des écoles francophones, l'une à La Mission de St. Albert et l'autre à l'école La Trinité de Stony Plain. Nous avons fait 4 dans des écoles d'immersions, donc 3 à St. Albert et 1 à Stony Plain et finalement nous avons été faire découvrir et partager notre culture francophone dans 2 écoles anglophones l'une de St. Albert et l'autre sur la base militaire.

Tous les élèves et les membres du personnel ont adoré se sucrer le bec et adore notre présence à leur carnaval.

Le mois de mars est comme à son habitude un mois très occupé pour notre régionale. En plus de nos cabanes à sucre notre directrice à participer à trois lever de drapeau pour souligner le mois de la francophonie. Elle a participé à la cérémonie de lever de drapeau de deux écoles francophones sur notre régionale soit celle de l'école La Mission et celle de l'école Alexandre Taché ou Mme Marie Renaud MLA de St. Albert était présente. Cette année, elle a même pu participer à la cérémonie de lever de drapeau de l'école d'immersion Father Jan de St. Albert également.

Nous avons également coordonné des ateliers de danse de style de rue/break danse avec l'excellent Arnaldo du groupe LGS et la conférence La Goutte de Michel Bénac pour les écoles La Mission, l'école Alexandre Taché et même à leur demande l'école Joseph Moreau. Notre directrice a également appliqué pour eux à la micro subvention PassepART pour couvrir une partie des frais pour cette activité pour leurs élèves.

En plus, notre directrice a obtenu le montant de 1500\$ de la micro-subvention Vice-Versa pour l'école Citadelle pour leur projet de plats réutilisables de style Bento qui avait pour pu de faire le moins d'impact sur l'environnement en n'utilisant plus des plats à usage uniques. Une belle initiative pour les étudiants de l'école.

En plus de toutes ces activités, L'ACFA est présente soit en personne ou par vidéoconférence à chaque mois aux rencontres des Chambre de Commerce de St-Albert, Morinville et de Legal afin d'être visible sur le plan politique et municipal et créer des partenariats avec des commerces et autres organismes.

De plus, nous avons cherché à accroître la capacité organisationnelle de l'association et la compétence de nos conseillers et de notre personnel en participant à différentes formations telles que le logiciel Quickbook, formation en Gouvernance, le Forum des Arts et de la Culture, la Rencontre de la Grande famille de l'ACFA, les rencontres de directions des ACFA Franco-Réso, les rencontres des diffuseurs et le Congrès Annuel de la francophonie albertaine.

Même notre directrice a pu avoir une formation payée par le RAFA à Toronto, avec 5 autres directions sur le financement et par la suite elle a eu 25 heures de mentorat pour le développement de public et aider à refidéliser celui-ci.

Pour pouvoir mener à bien toutes ces activités et ces événements, l'ACFA régionale Centralta a besoin de partenaires et Patrimoine Canada est notre principal bailleur de fonds. À chaque année nous faisons des demandes de subventions et des rapports afin de vous offrir une belle programmation. Cette année nous étions en demande d'accord de subvention avec Patrimoine Canada et il nous a confirmé que nous recevrons une subvention 70 000\$ pour les 3 prochaines.

En plus de toutes les autres demandes de subventions que cela soit pour la St-Jean Baptiste le 24 juin, pour la journée de la culture en septembre et d'autres pour avoir un étudiant d'été. Notre directrice reste toujours à l'affût des opportunités de subvention. Également, nous avons signé un contrat de location au printemps dernier et ce pour une période de 5 ans renouvelable avec l'école Legal Public School et nous sommes très heureux de les accueillir dans nos locaux.

Pour de plus amples informations sur la programmation de la Régionale, je vous invite à vous inscrire sur notre liste d'envoi de courriel et de consulter les médias sociaux, notamment Facebook et Instagram (page ACFA Centralta), les journaux locaux, l'infolettre mensuelle et pourquoi pas venir visiter nos locaux au Centre Communautaire Centralta car nous sommes réouverts et nous faire part de vos idées! Il nous fera plaisir de vous y accueillir.

Nous vous invitons à vous joindre à nous pour ceux qui ont réservé pour notre souper et suivra le spectacle de Mireille Rijavec.

Je vous souhaite une bonne après-midi et une bonne réunion.

Merci de votre attention,



Anamaria Vallejo

Présidente de l'ACFA Régionale Centralta

Edmonton, le 15 septembre 2022

ACFA de Centralta
C.P. 328 5109, 46e Rue
Legal, Alberta T0G 1L0

Objet : État de votre fonds de dotation

Chère amie,

La présente est pour vous transmettre les renseignements reliés à votre fonds de dotation tels que déterminés par la direction et vérifiés par notre firme comptable pour la fin de l'année financière 2021-2022.

Le Conseil d'administration (CA) de La Fondation reste confiant en notre gestionnaire de portefeuille, la firme [Mawer](#) et dans notre gestion des actifs et des activités de La Fondation. Les baisses généralisées dans les marchés financiers, une situation globale qui a affecté tous les secteurs, ont eu comme effet des rendements négatifs sur le portefeuille de La Fondation cette année. Par ailleurs, le CA reste satisfait du travail de la firme Mawer qui a obtenu des rendements supérieurs à la moyenne des fonds ayant le même niveau de risque.

Fonds	Solde d'ouverture au 30 juin 2021	Contributions de 2021-2022	Montant redonné en 2021-2022	Allocation des bénéfices nets	*Valeur marchande au 30 juin 2022	Montant pouvant être distribué en 2022-2023
Francophonie de Centralta	67 795\$	149\$	(1300\$)	(8555\$)	58 089\$	2033\$

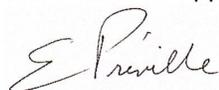
* inclut les pertes au 30 juin 2022

L'équipe de La Fondation est engagée à maintenir une gestion financière responsable. Je vous invite à communiquer avec notre directeur général, Joël F. Lavoie au 780 999-2085, si vous avez des questions ou désirez continuer de faire grandir votre fonds par un don, un don de titres cotés en bourse, qui permet de bons avantages fiscaux, ou si vous voulez discuter d'un don testamentaire possible.

Nous profitons de cette lettre pour vous inviter à participer à **l'assemblée générale annuelle de La Fondation** qui sera en personne **le jeudi 13 octobre à 17 h** Salle-04 Pavillon Lacerte Campus Saint-Jean 8406 rue Marie-Anne-Gaboury à Edmonton et accessible par vidéoconférence. SVP, confirmer votre présence avant le 10 octobre à : direction@fondationfa.ca

Vous trouverez en annexe une copie du rapport à la francophonie 2021-2022.

Merci de votre appui constant à la francophonie albertaine.



Éric Prévillle, Président

Nous tenons à remercier Mme Mélanie Drouin qui est la représentante de la Société de parents de l'école Alexandre Taché de St. Albert. Qui grâce a son assiduité et son implication lors de nos conseils d'administration, a permit de répondre aux critères pour se qualifier à la bourse pour leur Société de parents. Nous heureux de remettre cette bourse de 650\$ à la Société de parents pour que les élèves de l'école Alexandre Taché puissent en bénéficier.

La Fondation
franco 
albertaine

Bureau 315 8627, rue Marie-Anne-Gaboury
Edmonton AB T6C 3N1

0008627

DATE

0	3	0	6	1	0	2	3
J	J	M	M	A	A	A	A

Payez Société de Parents de l'école Alexandre-Taché \$ 650

à l'ordre de Six Cent cinquante dollars

Fonds ACFA Centralta Ray
Lucas

Pour une francophonie albertaine autonome, dynamique et valorisée

N° d'enregistrement d'organisme de bienfaisance 89691 2755 RR0001

Nous tenons à remercier Mme Dominique Ruhl, Mme Mélanie Dallaire et Mme Rihab Alaya qui l'une d'entre vous a assisté à nos réunions de Conseil d'administration pour représenter la Société de parents de l'école La Mission de St. Albert. Qui grâce a leurs assiduités et leurs implications lors de nos conseils d'administration, nous sommes heureux de remettre cette bourse de 650\$ à la Société de parents pour que les élèves de l'école La Mission puissent en bénéficier.

La Fondation
franco 
albertaine

Bureau 315 8627, rue Marie-Anne-Gaboury
Edmonton AB T6C 3N1

0008627

DATE

0	3	0	6	1	0	2	3
J	J	M	M	A	A	A	A

Payez Société de Parents de l'école La Mission \$ 650

à l'ordre de Six Cent cinquante dollars

Fonds ACFA Centralta Ray
Lucas

Pour une francophonie albertaine autonome, dynamique et valorisée

N° d'enregistrement d'organisme de bienfaisance 89691 2755 RR0001



ENNE-FRANÇAISE DE L'ALBERTA
ALE CENTRALTA

TS FINANCIERS

31 mars 2023



**ASSOCIATION CANADIENNE-FRANÇAISE DE L'ALBERTA
RÉGIONALE CENTRALTA**

ÉTATS FINANCIERS

31 mars 2023

CONTENU

	Page
Rapport de l'auditeur indépendant	
État des résultats	2
État de l'évolution de l'actif net	3
État de la situation financière	4
État des flux de trésorerie	5
Notes complémentaires	6 - 9

RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT

Aux membres de Association Canadienne-Française de l'Alberta Régionale Centralta

Opinion avec réserve

Nous avons effectué l'audit des états financiers de Association Canadienne-Française de l'Alberta Régionale Centralta, qui comprennent l'état de la situation financière au 31 mars 2023, et les états des résultats, l'état de l'évolution de l'actif net et l'état des flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date, ainsi que les notes annexes, y compris le résumé des principales méthodes comptables.

À notre avis, à l'exception des incidences possibles du problème décrit dans la section « *Fondement de l'opinion avec réserve* », de notre rapport, les états financiers ci-joints donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière du Association Canadienne-Française de l'Alberta au 31 mars 2023, ainsi que des résultats de ses activités et de ses flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date conformément aux normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif du Canada.

Fondement de l'opinion avec réserve

Comme nombre d'organismes sans but lucratif, l'entité tire des produits d'activités culturelles, cours de français et autres ventes dont il n'est pas possible d'auditer l'intégralité de façon satisfaisante. Par conséquent, notre audit de ces produits s'est limité aux montants inscrits dans les comptes de l'entité et nous n'avons pas pu déterminer si des ajustements pourraient devoir être apportés aux montants des produits d'activités culturelles, cours de français et autres ventes, de l'excédent des produits sur les charges et des flux de trésorerie liés aux activités de fonctionnement pour les exercices clos les 31 mars 2023 et 2022, de l'actif à court terme aux 31 mars 2023 et 2022, et de l'actif net aux 1 avril 2022 et aux 31 mars 2023 et 2022. Nous avons donc exprimé une opinion d'audit modifiée sur les états financiers de l'exercice clos le 31 mars 2022, en raison des incidences possibles de cette limitation de l'étendue des travaux.

Nous avons effectué notre audit conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada. Les responsabilités qui nous incombent en vertu de ces normes sont plus amplement décrites dans la section « *Responsabilités de l'auditeur à l'égard de l'audit des états financiers* » du présent rapport. Nous sommes indépendants de l'entité conformément aux règles de déontologie qui s'appliquent à l'audit des états financiers au Canada et nous nous sommes acquittés des autres responsabilités déontologiques qui nous incombent selon ces règles. Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit avec réserve.

Responsabilité de la direction et responsables de la gouvernance pour les états financiers

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle de ces états financiers conformément aux *normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif du Canada, ainsi que du contrôle interne* qu'elle considère nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

Lors de la préparation des états financiers, c'est à la direction qu'il incombe d'évaluer la capacité de l'entité à poursuivre son exploitation, de communiquer, le cas échéant, les questions relatives à la continuité de l'exploitation et d'appliquer le principe comptable de continuité d'exploitation, sauf si la direction a l'intention de liquider l'entité ou de cesser son activité ou si aucune autre solution réaliste ne s'offre à elle.

Il incombe aux responsables de la gouvernance de surveiller le processus d'information financière de l'entité.



Responsabilité de l'auditeur à l'égard de l'audit des états financiers

Notre objectif est d'obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers pris dans leur ensemble sont exempts d'anomalies significatives, que celle-ci résultent de fraudes ou d'erreurs, et de délivrer un rapport de l'auditeur contenant notre opinion. L'assurance raisonnable correspond à un niveau élevé d'assurance, qui ne garantit toutefois pas qu'un audit réalisé conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada permettra toujours de détecter toute anomalie significative qui pourrait exister. Les anomalies peuvent résulter de fraudes ou d'erreurs et elles sont considérées comme significatives lorsqu'il est raisonnable de s'attendre à ce que, individuellement ou collectivement, elles puissent influencer sur les décisions économiques que les utilisateurs des états financiers prennent en se fondant sur ceux-ci. Dans le cadre d'un audit réalisé conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada, nous exerçons notre jugement professionnel et faisons preuve d'esprit critique tout au long de cet audit. En outre :

- Nous identifions et évaluons les risques que les états financiers comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs, concevons et mettons en oeuvre des procédures d'audit en réponse à ces risques, et réunissons des éléments probants suffisants et appropriés pour fonder notre opinion. Le risque de non-détection d'une anomalie significative résultant d'une fraude est plus élevé que celui d'une anomalie significative résultant d'une erreur, car la fraude peut impliquer la collusion, la falsification, les omissions volontaires, les fausses déclarations ou le contournement du contrôle interne;
- Nous acquérons une compréhension des éléments du contrôle interne pertinents pour l'audit afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'entité.
- Nous apprécions le caractère approprié des méthodes comptables retenues et le caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que des informations y afférentes fournies par cette dernière;
- Nous tirons une conclusion quant au caractère approprié de l'utilisation par la direction du principe comptable de continuité d'exploitation et, selon les éléments probants obtenus, quant à l'existence ou non d'une incertitude significative liée à des événements ou situations susceptibles de jeter un doute important sur la capacité de l'entité à poursuivre son exploitation. Si nous concluons à l'existence d'une incertitude significative, nous sommes tenus d'attirer l'attention des lecteurs de notre rapport sur les informations fournies dans les états financiers au sujet de cette incertitude ou, si ces informations ne sont pas adéquates, d'exprimer une opinion modifiée. Notre conclusion s'appuie sur les éléments probants obtenus jusqu'à la date de notre rapport. Des événements ou situations futurs pourraient par ailleurs amener l'entité à cesser son exploitation.
- Nous évaluons la présentation d'ensemble, la structure et le contenu des états financiers, y compris les informations fournies dans les notes, et apprécions si les états financiers représentent les opérations et événements sous-jacents d'une manière propre à donner une image fidèle.

Nous communiquons aux responsables de la gouvernance notamment l'étendue et le calendrier prévu des travaux d'audit et nos constatations importantes, y compris toute déficience importante du contrôle interne que nous aurions relevée au cours de notre audit.

Edmonton, AB
18 mai 2023


Bergeron & Co. Comptables Professionnels Agréés

COOPÉRATIVE FRANÇAISE DE L'ALBERTA
COOPÉRATIVA CENTRALTA
RÉSULTATS
terminant le 31 mars 2023

	<u>2023</u>	<u>2022</u>
	\$ 90,403	\$ 109,978
	83,041	71,300
	40,466	41,424
ventes	26,334	23,110
	17,567	3,000
	1,589	2,177
	2,628	1,266
	2,469	739
	<u>465</u>	<u>75</u>
	<u>264,962</u>	<u>253,069</u>
	75,813	69,447
	47,407	47,073
	40,462	13,959
	29,010	28,550
	18,240	7,207
	8,811	9,787
	6,000	-
	4,731	9,305
	4,074	3,975
	4,050	1,525
	2,226	2,603
	2,107	1,947
	1,702	2,009
	1,320	1,420
	1,066	-
	<u>900</u>	<u>898</u>
	<u>247,919</u>	<u>199,705</u>
	<u>\$ 17,043</u>	<u>\$ 53,364</u>

ASSOCIATION CANADIENNE-FRANÇAISE DE L'ALBERTA
RÉGIONALE CENTRALTA
ÉTAT DE L'ÉVOLUTION DE L'ACTIF NET
Pour l'exercice se terminant le 31 mars 2023

ACTIF NET	Investi en immobilisations	Grevé d'affectations	Non-grevé d'affectations	Total 2023	Total 2022
Solde au début de l'exercice	\$ 122,906	-	\$ 251,448	\$ 374,354	\$ 320,990
Excédent des produits sur les charges	(6,941)	-	23,984	17,043	53,364
Investis en immobilisations corporelles	61,143	-	(61,143)	-	-
Solde à la fin de l'exercice	\$ 177,108	\$ -	\$ 214,289	\$ 391,397	\$ 374,354

Les notes complémentaires ci-jointes font partie intégrante des états financiers.

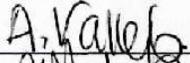
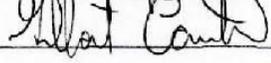


ASSOCIATION CANADIENNE-FRANÇAISE DE L'ALBERTA
RÉGIONALE CENTRALTA
ÉTAT DE LA SITUATION FINANCIÈRE
31 mars 2023



ACTIF			
	<u>2023</u>	<u>2022</u>	
ACTIF À COURT TERME			
Encaisse (Note 3)	\$ 125,639	\$ 188,843	
Comptes à recevoir (Note 4)	20,266	9,613	
TPS à recevoir	4,490	-	
Dépôt à terme, 3,50 %, échéant le 12 juillet 2023	79,166	78,532	
Frais payés d'avance	<u>4,995</u>	<u>5,104</u>	
TOTAL DE L'ACTIF À COURT TERME	234,556	282,092	
PLACEMENTS (Note 5)	5,073	4,878	
IMMOBILISATIONS CORPORELLES (Note 6)	<u>1,181,507</u>	<u>1,167,771</u>	
TOTAL DE L'ACTIF	\$ <u>1,421,136</u>	\$ <u>1,454,741</u>	
PASSIF			
PASSIF À COURT TERME			
Comptes fournisseurs et charges à payer	\$ 10,710	\$ 8,994	
Taxes sur les produits et services	-	2,990	
Revenus reportés (Note 7)	12,904	14,493	
Loyers perçus d'avance et dépôts de sécurité	<u>1,727</u>	<u>9,045</u>	
TOTAL DU PASSIF À COURT TERME	25,341	35,522	
APPORTS REPORTÉS (Note 8)	<u>1,004,398</u>	<u>1,044,865</u>	
TOTAL DU PASSIF	<u>1,029,739</u>	<u>1,080,387</u>	
ACTIF NET			
Actif net investi en immobilisations	177,108	122,906	
Actif net non-grevé d'affectation	<u>214,289</u>	<u>251,448</u>	
TOTAL DE L'ACTIF NET	<u>391,397</u>	<u>374,354</u>	
TOTAL DU PASSIF ET DE L'ACTIF NET	\$ <u>1,421,136</u>	\$ <u>1,454,741</u>	

Approuvé par les administrateurs:

 _____, Administrateur
 _____, Administrateur

Les notes complémentaires ci-jointes font partie intégrante des états financiers.
Bergeron & Co.

ACTIVITÉS D'EXPLOITATION

Excédent (Insuffisance) des produits sur les charges

Additionner (déduire):

Éléments sans effet sur la trésorerie

Amortissement des immobilisations corporelles

Amortissements des apports reportés

Revenus de placements réinvestis

Changement net des éléments sans effet sur la trésorerie

Variations des éléments hors trésorerie du fonds

Comptes clients

Intérêts à recevoir

Taxes sur les produits et services

Frais payés d'avance

Comptes fournisseurs et charges à payer

Revenus reportés

Loyers perçus d'avance et dépôts de sécurité

ACTIVITÉS D'INVESTISSEMENT

Achats d'immobilisations corporelles

(Diminution) Augmentation nette de l'encaisse

Encaisse au début de l'exercice

Encaisse à la fin de l'exercice



**ASSOCIATION CANADIENNE-FRANÇAISE DE L'ALBERTA
RÉGIONALE CENTRALTA
NOTES COMPLÉMENTAIRES
31 mars 2023**

1. OBJECTIF DE L'ORGANISME ET DÉPENDANCE ÉCONOMIQUE

L'Association canadienne-française de l'Alberta Régionale de Centralta (l'ACFA Régionale Centralta) est incorporée sous la Loi des sociétés de la province de l'Alberta. Le mandat de l'Association est de promouvoir le bien-être intellectuel, culturel, social et économique des francophones et francophiles qui habitent sa région.

L'Association est exonérée d'impôts en vertu de la Loi de l'impôt sur le revenu.

Les activités de l'Association sont supportées à 37 % (2022 - 34 %) par une subvention d'un bailleur de fonds et à 36 % (2022 - 50 %) par des revenus locatifs de trois locataires.

2. PRINCIPALES MÉTHODES COMPTABLES

Les états financiers de l'Association ont été préparés conformément aux normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif du Canada et les principales méthodes comptables suivantes ont été appliquées:

Utilisation d'estimations

- a) Dans la préparation des états financiers, conformément aux normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif, la direction doit procéder à des estimations telles que la durée de vie utile et l'amortissement des immobilisations et des apports reportés ainsi que sur les montants des revenus et des charges de l'exercice. Les résultats réels peuvent différer de ces estimations.

Comptabilisation des produits

- b) L'Association a recours à la méthode du report pour comptabiliser les apports (subventions et contributions). Les apports affectés sont constatés à titre de produits de l'exercice au cours duquel les charges connexes sont engagées. Les apports non affectés sont constatés à titre de produits lorsqu'ils sont reçus ou à recevoir si le montant à recevoir peut faire l'objet d'une estimation raisonnable et que sa réception est raisonnablement assurée.

Les apports affectés à l'achat d'immobilisations corporelles qui seront amorties sont reportés. Ils seront comptabilisés en produits selon la même méthode que celle suivie pour l'amortissement des immobilisations corporelles acquises.

Les revenus provenant des activités culturelles, des cours de français, ventes et cotisations sont constatés à titre de produits au moment où ils sont perçus ou lorsque l'activité a lieu.

Les revenus de placements, qui sont comptabilisés selon la méthode de comptabilité d'exercice, consistent de produits d'intérêts.



**ASSOCIATION CANADIENNE-FRANÇAISE DE L'ALBERTA
RÉGIONALE CENTRALTA
NOTES COMPLÉMENTAIRES
31 mars 2023**

Instruments financiers

- c) Les actifs et passifs financiers sont constatés initialement à la juste valeur, sauf dans le cas de certaines opérations entre apparentés qui sont évaluées à la valeur comptable ou à la valeur d'échange selon le cas. Tous les actifs et passifs financiers sont ultérieurement évalués au coût après amortissement.

Les actifs financiers évalués au coût après amortissement se composent de l'encaisse, du dépôt à terme, des comptes clients et intérêts à recevoir, et les parts sociales.

Les passifs financiers évalués au coût après amortissement se composent des comptes fournisseurs et charges à payer ainsi que loyers perçus d'avance et dépôts de sécurité.

Les coûts de transaction relatifs à des instruments financiers évalués ultérieurement au coût après amortissement sont comptabilisés au coût initial de l'actif ou du passif financier et comptabilisés aux résultats sur la durée de l'instrument selon la méthode de l'amortissement linéaire.

Trésorerie et équivalents de trésorerie

- d) La trésorerie et les équivalents de trésorerie comprennent les soldes bancaires et les dépôts à terme très liquides qui sont facilement convertibles en trésorerie et ont une échéance inférieure à trois mois à compter de leur date d'acquisition.

Immobilisations corporelles

- e) Les immobilisations corporelles sont comptabilisées au coût. Elles sont amorties annuellement sur leur durée de vie utile estimative à l'aide des taux et méthodes présentés ci-dessous.

Matériel informatique	3 ans	Amortissement linéaire
Mobilier et agencement	15%	Amortissement dégressif
Immeuble destinée à la location	3%	Amortissement dégressif
Panneau électronique	10 ans	Amortissement linéaire

Lorsqu'une immobilisation corporelle n'a plus aucun potentiel de service à long terme pour l'Association, l'excédent de sa valeur comptable nette sur sa valeur résiduelle doit être comptabilisé en charges dans l'état des résultats.

Dépréciation d'actifs financiers

- f) Les actifs financiers évalués au coût ou au coût après amortissement sont soumis à un test de dépréciation s'il existe des indications possibles de dépréciation. Le montant de réduction de valeur est comptabilisé aux résultats. La moins-value déjà comptabilisée peut faire l'objet d'une reprise de valeur dans la mesure de l'amélioration, soit directement, soit par l'ajustement du compte de provision, sans être supérieure à ce qu'elle aurait été à la date de reprise si la moins-value n'avait jamais été comptabilisée. La reprise de valeur est comptabilisée aux résultats.

Apports reçus sous forme de biens et services

- g) Les bénévoles consacrent plusieurs heures par année à aider l'Association à assurer la prestation de ses services. En raison de la difficulté de déterminer la juste valeur des apports reçus sous forme de services, ceux-ci ne sont pas comptabilisés dans les états financiers. Les apports sous forme de matériel utilisé dans le cours normal des activités sont évalués à leur juste valeur s'ils peuvent faire l'objet d'une estimation raisonnable.

**ASSOCIATION CANADIENNE-FRANÇAISE DE L'ALBERTA
RÉGIONALE CENTRALTA
NOTES COMPLÉMENTAIRES
31 mars 2023**



3. ENCAISSE GREVÉE D'AFFECTATIONS

	<u>2023</u>	<u>2022</u>
Encaisse grevée d'affectation externe - Casino	\$ 12,904	\$ 14,493
Encaisse non-grevée d'affectation	<u>112,735</u>	<u>174,350</u>
Encaisse	<u>\$ 125,639</u>	<u>\$ 188,843</u>

4. COMPTES À RECEVOIR

	<u>2023</u>	<u>2022</u>
Comptes clients	\$ 18,277	\$ 9,264
Intérêts à recevoir	<u>1,989</u>	<u>349</u>
	<u>\$ 20,266</u>	<u>\$ 9,613</u>

5. PLACEMENTS

	<u>2023</u>	<u>2022</u>
Parts sociales - Servus Credit Union	<u>\$ 5,073</u>	<u>\$ 4,878</u>
	<u>\$ 5,073</u>	<u>\$ 4,878</u>

6. IMMOBILISATIONS CORPORELLES

	<u>Coût</u>	<u>Amortissement Cumulé</u>	<u>Valeur comptable nette</u>	
			<u>2023</u>	<u>2022</u>
Matériel informatique	\$ 1,281	\$ 569	\$ 712	\$ 1,067
Mobilier et agencement	92,639	82,714	9,925	11,677
Immeuble destinée à la location	2,084,338	950,372	1,133,966	1,107,579
Panneau électronique	<u>105,439</u>	<u>68,535</u>	<u>36,904</u>	<u>47,448</u>
	<u>\$ 2,283,697</u>	<u>\$ 1,102,190</u>	<u>\$ 1,181,507</u>	<u>\$ 1,167,771</u>

L'Association, en partenariat avec la communauté et les différents paliers de gouvernement, a construit le Centre Communautaire Scolaire.

L'Association ne possède pas le terrain, mais a obtenu un bail au coût de 1\$ du Conseil scolaire Centre-Nord se terminant en 2090.

**ASSOCIATION CANADIENNE-FRANÇAISE DE L'ALBERTA
RÉGIONALE CENTRALTA
NOTES COMPLÉMENTAIRES
31 mars 2023**

7. REVENUS REPORTÉS

	<u>Solde au début</u>	<u>Fonds reçus</u>	<u>Fonds utilisés</u>	<u>Solde à la fin</u>
Casino	\$ <u>14,493</u>	\$ <u>-</u>	\$ <u>1,589</u>	\$ <u>12,904</u>

8. APPORTS REPORTÉS

Les apports reportés afférents aux immobilisations corporelles représentent les fractions non-amortis des apports reçus pour l'achat des immobilisations corporelles. Les changements dans le solde des apports reportés afférents aux immobilisations corporelles pour la période sont comme suit :

	<u>2023</u>	<u>2022</u>
Solde d'ouverture	\$ 1,044,864	\$ 1,086,288
Moins: Montant amorti aux résultats	<u>40,466</u>	<u>41,424</u>
Solde de fermeture	\$ <u>1,004,398</u>	\$ <u>1,044,864</u>

9. RISQUES FINANCIERS

L'Association, par le biais de ses instruments financiers, est exposée à divers risques.

Risque de crédit :

L'Association est exposée à un risque de crédit relativement à ses comptes clients.

Risque de liquidité :

L'Association est exposée au risque de liquidité relativement à ses comptes fournisseurs et charges à payer ainsi que relativement à ses loyers perçus d'avance et dépôts de sécurités.

Autres risques de prix :

L'Association est exposée aux autres risques de prix dû à ses revenus locatifs qui incluent des revenus de baux à long terme. La juste valeur de ces revenus pourrait changer comparativement au marché locatif local, cependant l'Association serait toujours tenue d'honorer les baux signés.

10. OPÉRATIONS ENTRE APPARENTÉS

Durant l'exercice, l'association a payé, à une compagnie contrôlée par un administrateur, un montant de 61 143 \$ pour l'installation de systèmes de ventilation et un montant 5 143 \$ pour l'entretien du bâtiment. Ces opérations ont été effectuées à la valeur d'échange.

Activités passées



Cette année nous avons continué à offrir des films mensuels en français, à l'école La Mission de St. Albert



Après plus de deux ans de virtuelle notre directrice a pu assister au forum communautaire et au franco-réso en personnes.



Pour démontrer notre soutien à la communauté LGBTQ2ST+ nous sommes fiers que le drapeau franco-albertain au couleur de la fierté flotte au vent pour le mois de juin.

En collaboration avec la Société de parents de l'école La Mission nous avons organisé un atelier d'initiation au premier soins pour les parents, en même temps que notre film de juin. Ainsi les parents pouvaient assister à l'atelier en toute quiétude.



En raison du Covid et que nous n'avons pas pu avoir un bénévole de la relève 2020, nous avons décerné 2 prix pour souligner l'engagement de deux jeunes en 2021. Donc nos **bénévoles de la relève** sont: Deanna Zotova et Juan Vallejo. Félicitation et merci pour votre temps.



L'an dernier cela faisait déjà 45 ans que l'ACFA de Centralta existait et nous l'avons bien fêté!



Et le prix du bénévole de l'année est décerné à Mme Chantal Fréchette! Merci beaucoup Chantal pour toute ton implication et toutes les heures données sans compter.

Activités passées



Et pour terminer notre AGA nous avons accueilli le groupe de Canmore Dépayés qui ont fait dansé tous les participants.



Voici quelques photos de notre St-Jean Baptiste que nous avons organisé à Morinville, avec l'excellent groupe Chantal Marie et l'Onde Sonore pour conclure nos festivités.



Activités passées



Notre directrice et son employé d'été ont participé aux festivités de la fête du Canada de St. Albert et on coordonnée la partie de spectacle francophone avec les talentueux Bub et Pete (Robert Walsh et Pierre Sabourin)



Comme à son habitude notre directrice participe à la fête au village en faisant du maquillage sur visage et en distribuant des bonbons lors de la parade.



Activités passées

En Août, notre directrice fut choisit pour être une des 10 directions d'organise francophone de la province a avoir la chance de participer à une formation gratuite pour les subventions. Voici la belle délégation de l'Alberta avec les 3 formateurs.



Notre ciné-parc cette année à Legal, le film présenté était PIL



Nous avons organisé une fin de semaine de la culture en collaboration avec les communautés de la Côte d'Ivoire, colombienne, tunisienne, francophone et Métis, sans oublier le Pont Cultural Bridge, les participants ont pu découvrir un mets et des prestation de chacun de ces communautés.



Activités passées



CLUB DE LECTURE

Commençant au mois d'octobre 2022

Le premier titre que nous lirons est Le Cocoon de Janette Bertrand

5 Places disponibles donc faite vite pour vous inscrire. Date limite le 1 octobre, 2022

Nous fournirons des romans gratuitement pour que nous puissions en discuter. Les places sont limitées en raison du nombre de copie de chaque livre choisit.

SCAN ME

Pour toutes questions veuillez écrire à direction.centralta@acfa.ab.ca

Nous avons débuté un club de lecture qui se réunit à chaque mois. Que nous allons recommencer à la demande des participants.



QUI FAIT LA MEILLEURE TARTE AU SUCRE EN ALBERTA?

ACFA Régionale de Centralta

CONCOURS

Concours de la meilleure Tarte au sucre 2022 de Centralta le dimanche 25 septembre, 2022



Grande finale provinciale aura lieu le Vendredi 14 octobre 2022 à 13h00 au Congrès de l'ACFA à Edmonton (Hôtel Matrix)

Pour t'inscrire: direction.centralta@acfa.ab.ca

ACFA Régionale de Centralta, ACFA Régionale de Saint-Paul, ACFA Régionale de Red Deer, ACFA Régionale de Lethbridge, ACFA Régionale de Grande Prairie, ACFA Régionale de Burnsville-Calgary, Patrimoine canadien, Canadian Heritage

En septembre en marge avec le congrès francophone les ACFA régionales ont pu élire la meilleure tarte au sucre de la province. Pour notre régionale, notre gagnante était la plus jeune participante Mlle Sydalie Legault.



Activités passées

Cette année nous avons accueilli Chloé Breault du Nouveau-Brunswick pour notre Coup de Cœur Francophone en mettant en première partie Cristian de La Luna.



Nos gagnants pour notre concours de décoration de citrouille, félicitation aux participants.

Journée Sportive et jeux de sociétés
Sport & games day

OCT. 29
GRATUITE / FREE

Êtes-vous prêt? / are you ready?

1:00PM-5:00PM

au Centre communautaire de Centralta (5109-46 Street, Legal)

CONCESSION PAYANTE AVEC BEDAS CHAUD DISPONIBLE SUR PLACE / CASH FOOD CONCESSION WITH HOT MEAL AVAILABLE ON THE SITE

une danse familiale costumée suivra à 7:00pm / Family dressup dance follow at 7:00pm

Happy ACFA Joyeuse
Régionale de Centralta

HALLOWEEN

Venez fêter l'halloween avec nous / Come to celebrate with us

DANSE FAMILIALE COSTUMÉE DRESSUP FAMILYDANCE

Samedi 29 octobre, 2022

Free entrance / de 7:00pm à 10:00pm / Price for best costum

Saturday October 29
7:00pm to 10:00pm
Centre communautaire de Centralta
5109-46 St. Legal



Pour l'halloween nous avons organisé une journée de sport et en soirée une danse costumée nous avons eu une 50 de petits montres et sorcières pour s'amuser.



Activités passées

Notre directrice a participé au Lite up the Night en faisant la commentatrice de la partie francophone de la parade du père Noël et le lendemain elle a été au Morinville Leisure pour vendre des petits cornets.



Le père Noël était à l'ACFA de Centralta pour participer à notre journée de Noël et prendre des photos avec tous les petits et grands qui sont venus le voir.



Pour remercier nos membres de notre conseil d'Administration et nos employés nous avons eu notre party de Noël au Jubilation d'Edmonton.



Activités passées

Mois de la Francophonie



Cette année, notre directrice a participé 3 fois à des levées de drapeau pour souligner le début du mois de la francophonie. Soit dans les écoles francophones La Mission et Alexandre Taché et l'école d'immersion Father Jan de St. Albert.



Voici notre équipe de feu qui ont fait 8 cabanes à sucre dans 2 écoles francophones, 5 dans des écoles d'immersions et 1 dans une école anglophone. Et qui ont servi plus de 3500 étudiants et membres du personnel.



Nous sommes fiers d'avoir participé à la belle initiative des élèves de l'école Citadelle, en collaboration avec la micro-subvention Vice-versa pour leur permettre d'acheter des contenants réutilisables de style Bento pour leur dîner chaud. Ainsi ils peuvent faire une différence sur leur consommation de déchets et pour l'environnement.

Activités passées

Mois de la Francophonie



En collaboration avec la micro-subvention PassepART notre directrice a organisé des ateliers de danse avec Arnaldo du groupe LGS pour les écoles Joseph Moreau d'Edmonton, l'école Alexandre Taché et l'école La Mission de St. Albert.



En collaboration avec la micro-subvention passepART notre directrice a organisé la conférence La Goutte sur le sentiment de fierté d'être francophone en milieu minoritaire, présenté par Michel Bénac le chanteur du groupe LGS, aux écoles Alexandre Taché et Joseph Moreau. Les jeunes ont adoré et plusieurs ont vu une inspiration en lui.



Activités passées

Mois de la Francophonie



Pour terminer la mois de la francophonie en beauté, nous sommes fiers d'avoir présenter le groupe franco-ontarois LGS plus connu sur leur ancien nom Le Groupe Swing, à St. Albert pour rejoindre plus de notre communauté.

C'est plus de 120 personnes de tout âge qui ont dansé pendant plus de 90 minutes sur des airs entraînants. Leur musique est tellement entraînante que toute la salle était début et dansait.

Une belle réussite pour notre régionale !!!

Activité à venir



ACFA
Régionale de Centralta

JOIGNEZ-VOUS À NOUS
03 juin, 2023
SOUPER SPECTACLE
AVEC
MIREILLE RIJAVEC

COÛT EST DE 25\$ /ADULTE
10\$/ENFANT + DE 6 ANS

Réservation obligatoaire
Les portes ouvriront à 5:00pm
Cash bar disponible sur place



Activité à venir

ACTIVITÉS
GRATUITES



ACFA
Régionale de Centralta

FREE
ACTIVITIES

CELEBRATION

St-Jean Baptiste

JUNE 24 JUIN
2:30PM - 8:00PM

JOIGNEZ-VOUS À NOUS!

2:30-6:30PM JOIN THE PARTY !

PETTING ZOO,
FACE PAINTING,
BOUNCY CASTLE,
CRAFT/BRICOLAGE
GAMES/JEUX
POUTINE FOOD TRUCK\$

6:30-8:00PM

SPECTACLE
MUSIQUE
SHOW

CHANTAL MARIE
ET L'ONDE SONORE



3:30-4:30PM

SPECTACLE
MAGIE-CLOWN
SHOW

ISABELLE
LA WONDERFUL



37 Eldorado Park,
St. Albert

Information
direction.centralta@acfa.ab.ca



Patrimoine
canadien



Québec

N'oubliez pas



Vous pouvez toujours annoncer votre entreprise ou même juste pour souhaiter un joyeux anniversaire à l'être cher. Nous sommes toujours disponible pour afficher vos messages et publicité.

Profitez du spécial pour la saison estival annoncer 1 semaine et obtenez la seconde à 50%.

Pour plus d'informations contactez nous à direction.centralta@acfa.ab.ca



Notre centre communautaire est réouvert et nous prenons les réservations pour vos événements. Il reste encore certaines disponibilités pour cette année. N'hésitez pas à communiquer avec nous pour votre réservation.

Au 780-961-3665 ou à direction.centralta@acfa.ab.ca

N'oubliez pas tous nos membres qui font une réservation obtienne un rabais de 10%, renseignez-vous!

Devenez membre!



ACFA

FORMULAIRE D'ADHÉSION À L'ACFA ACFA MEMBERSHIP FORM

 NOUVELLE DEMANDE
New application
 RENOUVELLEMENT
Renewal

Région *Region*

 Bonnyville / Cold Lake
 Centralta
 Lethbridge
 Saint-Paul

 Calgary
 Edmonton
 Plamondon / Lac La Biche
 Wood Buffalo

 Camrose / Battle River
 Grande Prairie
 Red Deer
 Hors province

 Canmore / Banff
 Jasper
 Rivière-la-Paix

Type d'adhésion *Type of Membership*

ADHÉSION À L'ACFA
ACFA Membership
INDIVIDUELLE
(sans Le Franco)
Individual (without Le Franco)
INDIVIDUELLE
(avec Le Franco)
Individual (with Le Franco)
FAMILIALE
(sans Le Franco)
Family (without Le Franco)
FAMILIALE
(avec Le Franco)
Family (with Le Franco)

1 AN / 1 Year	<input type="checkbox"/> 15\$	<input type="checkbox"/> 40\$	<input type="checkbox"/> 25\$	<input type="checkbox"/> 50\$
3 ANS / 3 Years	<input type="checkbox"/> 35\$	<input type="checkbox"/> 95\$	<input type="checkbox"/> 60\$	<input type="checkbox"/> 120\$
5 ANS / 5 Years	<input type="checkbox"/> 45\$	<input type="checkbox"/> 120\$	<input type="checkbox"/> 75\$	<input type="checkbox"/> 150\$

Information personnelle du membre *Member personal information*

Prénom : _____ Nom : _____ Sexe : M F
First Name Last Name Gender

Date de naissance (J/M/A) : ____ / ____ / ____ Courriel : _____
Date of birth (D/M/Y) Email

Adresse : _____ Ville : _____ Province : _____
Address City Province

Code postal : _____ Tél. domicile : _____
Postal code Home phone

Choisir parmi les options suivantes

Please choose among the following options:

- Je désire faire partie de la liste de distribution de mon ACFA régionale
I wish to sign up for my regional ACFA chapter mailing list
- Je désire renouveler de façon électronique
I wish to renew my membership electronically
- Je désire faire partie de la liste de distribution du Secrétariat provincial de l'ACFA
I wish to sign up for the Provincial ACFA mailing list
- Je désire voter de façon électronique
I wish to vote electronically

Signature du membre : _____
Member signature

Pour une adhésion familiale, veuillez ajouter l'information relative aux membres dépendants

For a family membership, please include the information relating to each family dependent

Prénom <i>First Name</i>	Nom <i>Last Name</i>	Date de naissance (J/M/A) <i>Date of birth (D/M/Y)</i>	Sexe <i>Gender</i>
_____	_____	____ / ____ / ____	M F
_____	_____	____ / ____ / ____	M F
_____	_____	____ / ____ / ____	M F
_____	_____	____ / ____ / ____	M F
_____	_____	____ / ____ / ____	M F

SECTION RÉSERVÉE À L'ACFA

La somme de _____ a été versée par chèque, au nom de l'ACFA, ou argent comptant.

NOM DE L'ACFA RÉGIONALE : _____

SIGNATURE AUTORISÉE : _____ DATE: _____

Partenaires



Paroisse St.Émile

